





-  -Montage auf normal entflammablen Flächen zulässig
- Suitability for direct mounting on normal flammable surfaces
- Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables
- Montaggio su normali superfici infiammabili ammesso

-  0,3 m
- Mindestabstand zu angestrahlten Flächen 0,3m!
- Minimum distance from lighted objects 0,3m!
- Distance minimale de la surface éclairée 0,3m!
- Distanza minima dagli oggetti da illuminare 0,3m!

-  -Niederdrucklampen verwenden!
- Use low pressure lamps!
- Utiliser des ampoules basse pression!
- Utilizzare lampade a bassa pressione!

 **G9 max. 60 Watt**

Pflegehinweise · Instruction for care Conseils d'entretien · Avvertenze di manutenzione

Das Reinigen muß in abgekühltem Zustand erfolgen. · Cleaning must only be carried out when the lamp is cool. · Le nettoyage doit s'effectuer uniquement lorsque celui-ci est froid. · Le lampade devono essere fredde durante la pulizia.

OXX TABLE / FLOOR alu sat:

Bitte die Leuchte ausschließlich mit einem trockenen Tuch reinigen. Wir empfehlen Microfasertücher.

Please clean the lamp with a dry cloth only. We recommend microfiber cloths.

Veillez nettoyer le luminaire uniquement avec un chiffon sec. Nous recommandons des chiffons en microfibre.

Per favore pulire la lampada esclusivamente con un panno asciutto. Si consiglia di utilizzare tessuti in microfibra.

Bitte beachten Sie · Please notice · Veuillez noter · Attenzione

Aufgrund der speziellen Ausführungen der Anschlußleitungen, darf diese im Falle einer Beschädigung nur durch die Firma Tobias Grau ausgetauscht werden.

Owing to the specialised cable used in this product, damaged goods can only be replaced by Tobias Grau GmbH.

En raison de la fabrication spéciale de la connexion électrique, celle-ci ne peut être changée en cas de dégât uniquement que par la société Tobias Grau.

A causa della versione speciale del connettore, in Caso di danneggiamento solo la Tobias Grau può effettuare il ricambio.

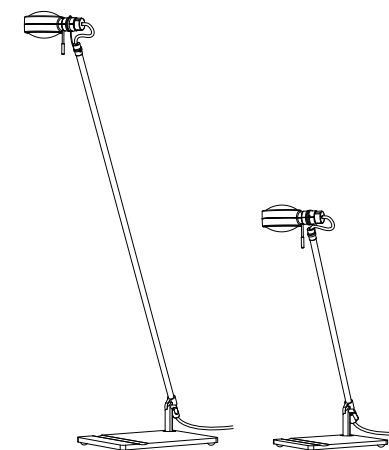
Endkontrollnummer **2 Jahre Garantie**
Final inspection number **2 years guarantee**
numéro de contrôle final **2 ans de garantie**
numero di controllo finale **2 anni di garanzia**

Sie haben ein hochwertiges Produkt erworben, welches mit Sorgfalt produziert und verpackt worden ist. Sollten Sie dennoch einmal Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte ausschließlich an Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus. Geben Sie bitte die oben genannte Endkontrollnummer an. Ihre Reklamation wird bei uns im Hause umgehend bearbeitet. Bitte haben Sie Verständnis, daß eine Garantie unsererseits nur bei sachgemäßer Montage übernommen werden kann - wir empfehlen daher Fachbetriebe. Fragen Sie auch Ihr Einrichtungs- bzw. Leuchtenhaus diesbezüglich.

You have purchased a high-quality product, which has been produced and packed with great care. Nevertheless, if you should have any reason to complain, please immediately contact your interior decorator and/or lamp dealer. Please specify the final inspection number mentioned above, your complaint will be processed by us immediately. Please understand that we are only able to honour guarantees if fitting has been carried out correctly - we therefore recommend you to use a qualified electrician. You can also obtain advice from your interior decorator or lamp dealer.

Vous venez de faire l'acquisition d'un produit de qualité supérieure, fabriqué et emballé avec le plus grand soin. Si vous aviez cependant un motif de réclamation, veuillez vous adresser immédiatement à votre magasin d'ameublement ou de luminaires, en indiquant le numéro de contrôle final mentionné ci-dessus. Notre maison donnera suite sans tarder à votre réclamation. Vous comprenez aisément que nous ne pouvons assurer de garantie que dans le cas où le montage du matériel a été effectué correctement - par conséquent, nous vous recommandons de vous adresser à un spécialiste. Demandez conseil à votre magasin d'ameublement ou de luminaires.

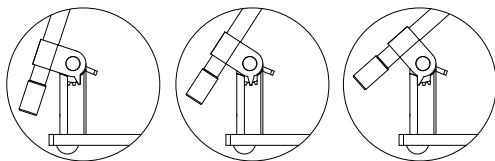
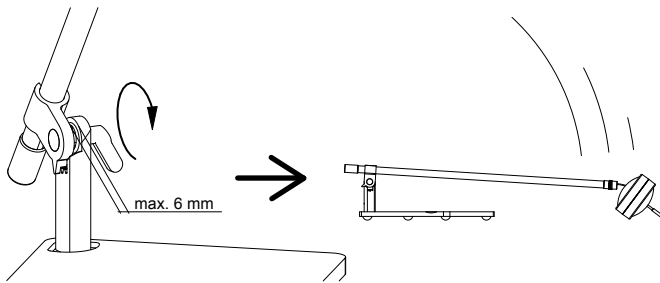
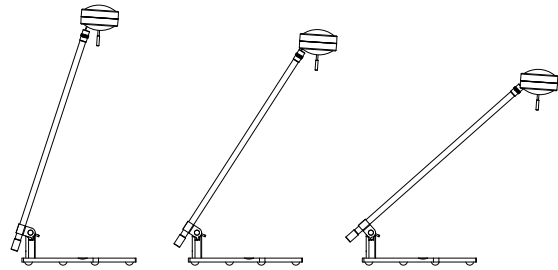
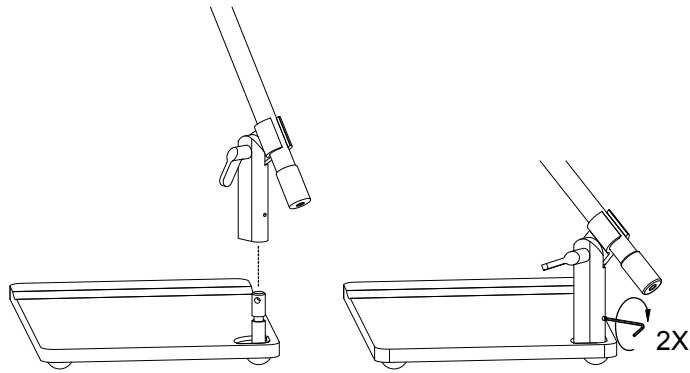
Avete deciso di acquistare un prodotto d'alto valore, prodotto ed imballato con accuratezza. Qualora ci fossero motivazioni oggettive per un reclamo, indirizzarle immediatamente al Vostro rivenditore o negozi specializzati. Indicare il numero di controllo finale sopra riportato. Il Vostro reclamo verrà elaborato presso di noi. Considerate che da parte nostra possiamo assumere la garanzia del prodotto soltanto nel caso in cui il montaggio avvenga a regola d'arte: consigliamo dunque di rivolgersi ad aziende d'installazione specializzate; chiedere anche a tal riguardo al Vostro rivenditore o a negozi specializzati.



TOBIAS GRAU GMBH
SIEMENSSTRASSE 35B
D-25462 RELINGEN

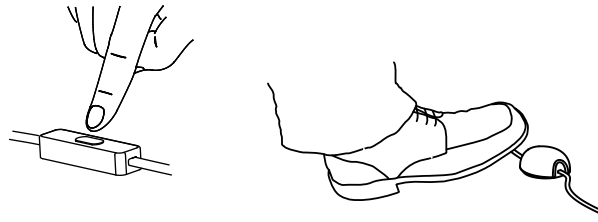
internet: <http://www.tobias-grau.com>
email: info@tobias-grau.com

Montageanleitung · Assembly instruction · Notice de montage · Istruzioni montaggio



Vor der Montage der Leuchte, Position wählen. Das Gelenk ist nicht für eine ständige Winkelveränderung gedacht. Es kann der Lack beim verstellen beschädigt werden.

Dimmen/Schalten · Dimming/switching · Mise en marche/dimmer · Regolare/accendere e spengere



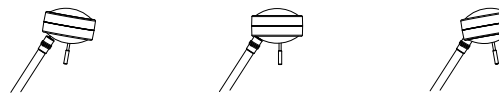
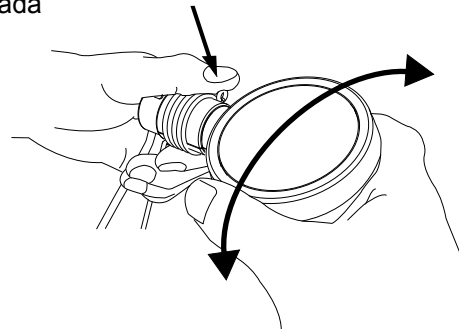
Das Einschalten der Leuchte erfolgt über den Schnurschalter.
Schalten: kurzes drücken
Dimmen: langes drücken

The lamp is switched by the cable switch.
Switch: press briefly
Dimming: press and hold

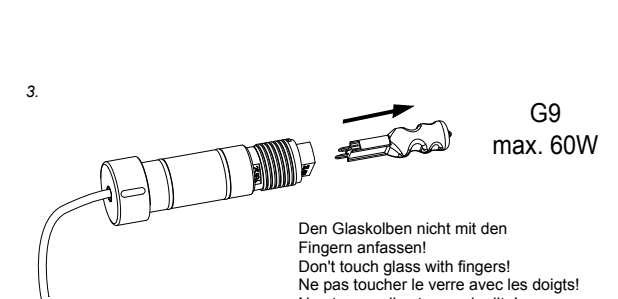
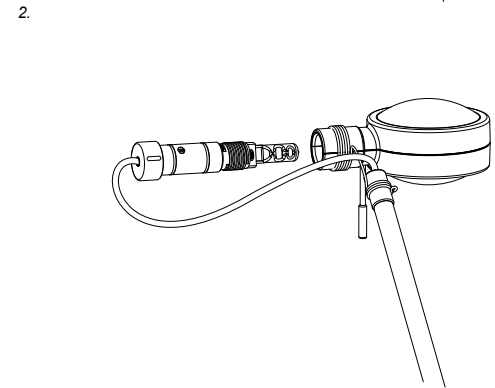
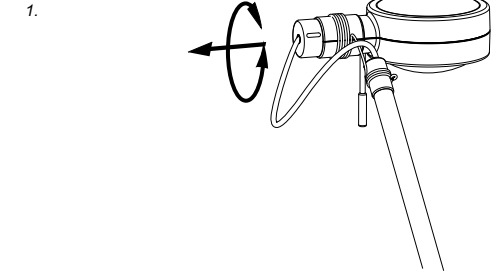
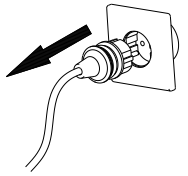
La mise en marche s'effectue par l'interrupteur intégré au câble.
Mis en marche: courte pression
Fonction variateur: pression prolongée

L'accensione della lampada avviene grazie all'interruttore integrato.
Accendere: breve al cavo
Regolare in intensità: lunga pressione

Ausrichten der Leuchte · Alignment of the lamp
Positionnement du luminaire · Posizionamento della lampada



Wechseln des Leuchtmittels · Changing the bulb
Changement de l'ampoule · Sostituzione della lampadina



Verwenden Sie bitte ausschließlich Markenleuchtmittel wie z.B. von Osram und Philips

Per favore utilizzare solo lampadine di marca come per es. Osram e Philips

Veillez utiliser uniquement des ampoules de marque comme par ex. Osram et Philips